



KYO GARDEN

居 易 園

御食事

Food Menu

得々ディナー 《Tokutoku》
Special Course
套餐

| | |
|------|--|
| 特色拼盤 | 前菜盛合わせ Assorted Appetizers |
| 雲吞湯 | 雲吞スープ Pork Wontan Soup |
| 本日一品 | 本日の揚げ物 Today's Deep-Fried Dish |
| 飲茶三種 | 飲茶三種の盛り合わせ Assorted 3 Kinds of Dim Sum |
| 清炒双鮮 | 海鮮二種と野菜の塩炒め Sautéed Fresh Seafood with Vegetables |
| 蠔油牛肉 | 牛肉と野菜のオイスターソース炒め Sautéed Beef in Oyster Sauce |
| 麻婆豆腐 | 麻婆豆腐 Braised Bean Curd in Chili Meat Sauce |
| 蟹肉炒飯 | 蟹肉入り炒飯 Crabmeat Fried Rice |
| 甜點 | 杏仁豆腐とお菓子 Cold Sweet Almond Jelly and Baked Treats |

お一人様/Per Person
6,500

追加料金 お一人様 2,000 (税サ込) 下記のお得な飲み放題もご準備しております。

We also offer the following all-you-can-drink deals. Additional charge 2,000 per person

飲み放題 (2時間) all you can drinks 2Hours

ビール (中瓶) / 泡盛 / ハイボール / ワイン (赤・白)
Bottle Beer / Awamori / Scotch & Soda / Wine (White / Red)
オレンジ ウーロン茶 コーラ
Orange / Oolong Tea / Cola

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

クリスタルコース 《Crystal》
Crystal Course
水晶

| | |
|---------|---|
| 美麗花拼 | 前菜盛り合わせ Assorted Appetizers |
| 桜花蝦海菜湯 | 桜えびとアオサのトロみスープ Sakura Shrimp and Sea Lettuce Soup |
| 白灼魷魚 | 剣先イカの湯引き 特製ソースがけ Steamed Sword Tip Squid with Soy Sauce |
| 島薤炒西冷 | 県産和牛サーロインと島らっきょうのオイスターソース炒め Sautéed Okinawan Sirloin of Beef and Okinawan Leek in Oyster Sauce |
| 馬來醬帶子大蝦 | 有頭海老とホタテ貝柱 野菜の馬來醬炒め Sautéed Prawn and Scallops with Vegetables in Chili Sauce |
| 小沙丁魚炒飯 | 生しらす炒飯 Fresh Whitebait Fried Rice |
| 甜點 | デザート Dessert |

お一人様/Per Person
10,000

追加料金 お一人様 2,000 (税サ込) 下記のお得な飲み放題もご準備しております。

We also offer the following all-you-can-drink deals. Additional charge 2,000 per person

飲み放題 (2時間) all you can drinks 2Hours

ビール (中瓶) / 泡盛 / ハイボール / ワイン (赤・白)
Bottle Beer / Awamori / Scotch & Soda / Wine (White / Red)
オレンジ ウーロン茶 コーラ
Orange / Oolong Tea / Cola

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明

* 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

居易園コース 《Kyo Garden》
Kyo Garden Course
居易園

| | |
|---------|---|
| 特色拼盤 | 前菜盛り合わせ Assorted Appetizers |
| 蛤利竹笠湯 | 活ハマグリと天然キノコサダケ入りスープ Clam and Natural Bamboo Fungus Soup |
| 酥炸蟹腿 | ズワイ蟹と季節野菜の揚げ物 Deep-Fried Snow Crab and Vegetables |
| 茭白炒鮑魚 | マコモダケとあわびの炒め Sautéed Makomodake and Abalone |
| 干貝扒冬瓜鮮魚 | 冬瓜と赤マチの蒸し物 干し貝柱のあんかけ Braised White fish and Winter Melon with Dry Scallops Sauce |
| 密汁黒椒薯仔牛 | 県産和牛サーロインとジャガイモの蜂蜜黒胡椒炒め Sautéed Okinawan Sirloin with Potato in Honey Black Pepper Sauce |
| 鶏絲湯麵 | 鶏肉と葱の汁そば 粉山椒をかけて Noodles Soup with Chicken and Leek Serviced Japanese Pepper |
| 甜點 | デザート Dessert |

お一人様/Per Person
15,000

追加料金 お一人様 2,000 (税サ込) 下記のお得な飲み放題もご準備しております。

We also offer the following all-you-can-drink deals. Additional charge 2,000 per person

飲み放題 (2時間) all you can drinks 2Hours

ビール (中瓶) / 泡盛 / ハイボール / ワイン (赤・白)

Bottled Beer / Awamori / Scotch & Soda / Wine (White / Red)

オレンジ ウーロン茶 コーラ

Orange / Oolong Tea / Cola

* 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明

* 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

琥珀 <<Kohaku>>
Amber Course
琥珀

| | |
|----------|--|
| 紅酢官燕 | 燕の巣と紅酢ジュレ Amuse Swallow's Nest |
| 焼味拼盤 | 焼物入り前菜盛り合わせ Assorted Appetizers |
| 烏骨鶏燉甲魚湯 | すっぽんと烏骨鶏入り蒸しスープ Double Boiled Silky Fowl Chicken and Softshell Turtle Soup |
| 龍井香紙包石斑魚 | 赤仁ミーバイの紙包み揚げ龍井茶の香り Fried Mibai "Grouper " Wrapped in Longjing tea Flavored |
| 清蒸XO龍蝦 | 国産イセエビの蒸し物 XO醬添え Steamed Lobster with XO Sauce |
| 蝦子竹筴扒豆腐 | キヌガサ茸と揚げ豆腐の海老子入りあんかけ Braised Bamboo Fungus and Bean Curd with Shrimp Roe Sauce |
| 涮和西冷麻辣煲 | 県産和牛サーロインと野菜のピリ辛煮込み Braised Sirloin of Japanese Beef and Vegetables in Chili Sauce |
| 雲吞湯麵或鮑魚飯 | アグー豚の雲吞麵 または アワビ入り蒸しご飯 Noodles Soup with Okinawan Pork Wontan or Steamed Abalone Rice |
| 甜點 | デザート Dessert |

下記の中からお一人様1杯お選びくださいませ。
Please you have a one drink choose per person from the list below

生ビール / スパークリングワイン / ワイン (赤・白)
Orion Draft Beer / Sparkring Wine / Wine (White / Red)
オレンジ ウーロン茶 コーラ シークワサー
Orange / Oolong Tea /Cola /Okinawa Lime

お一人様/Per Person
20,000

- * 食物アレルギーをお持ちのお客様は、料理注文の前にレストランスタッフまで必ずお申しつけください。
- * 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。
- * Should you have any food allergies or special dietary requirements please inform your server.
- * prices include 10% service charge and consumption tax.
- * 如有對食物過敏的客人、請務必在點餐前向餐廳工作人員申明
- * 上述價格均已內含10%的服務費及消費税



KYO GARDEN

居 易 園

御飲物

Drink Menu

ビール
Beer
啤酒

| | | |
|----------------------------------|-------|-------|
| オリオン生 Orion Draft Beer | 390ml | 1,000 |
| オリオン Orion Beer | 中瓶 | 1,200 |
| アサヒ スーパードライ Asahi Super Dry | 小瓶 | 1,000 |
| キリン一番搾り Kirin Ichiban Shibori | 小瓶 | 1,000 |
| ノンアルコールビール Non Alcoholic Beer | 小瓶 | 900 |

泡盛/焼酎
Awamori / SHOCHU
泡盛 / 烧酎

| | | |
|--|----------------|-----------------|
| 菊之露 V I P ゴールド 30度 Kikunotsuyu VIP Gold | 45ml Bottle | 750 5,000 |
| 瑞泉おもろ10年古酒 43度 Zuisen Omoro 10Years Old | 45ml Bottle | 1,000 8,000 |
| 中々 (麦) Nakanaka (Wheat) | 60ml Bottle | 900 6,500 |
| 佐藤黒 (芋) Sato Black (Potato) | 60ml Bottle | 1,400 13,000 |

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已内含10%的服務費及消費税

紹興酒
ShaoXing Chiew
紹興酒

| | | |
|-------------------------|--------|-------|
| 呉越人家 紹興花彫酒10年陳 | 60ml | 600 |
| Shaoxing Chiew 10 years | 180ml | 1,300 |
| | Bottle | 2,700 |
| 呉越人家 紹興花彫酒15年陳 | 180ml | 1,600 |
| Shaoxing Chiew 15 years | Bottle | 3,200 |
| 桂花陳酒 | 60ml | 750 |
| Kuei Hua Chen Chiew | | |
| 桂花陳酒 麗紅 | 60ml | 750 |
| Kuei Hua Chen Chiew | | |
| 杏露酒 | 60ml | 750 |
| Xing lù Chiew | | |

ウイスキー
Whisky
威士忌

| | | |
|---------------------------|------|-------|
| シーバスリーガル12年 | 30ml | 1,100 |
| Chivas Regal 12 years | | |
| 宮城峡 | 30ml | 1,400 |
| Miyagikyo | | |
| カバラン ディスティラリー セレクト | 30ml | 1,400 |
| Kavalan Distillery Select | | |

カクテル
Cocktail
雞尾酒

| | | |
|---------------|--|-------|
| ジントニック | | 1,100 |
| Gin and Tonic | | |
| モスコミュール | | 1,100 |
| Moscow Mule | | |

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已內含10%的服務費及消費税

シャンパーニュ・スパークリングワイン
Champagne & Sparkring Wine
気泡酒

| | | |
|---|-------|--------|
| エスパス・オブ リマリ ブリュット(チリ) | 125ml | 900 |
| Espace of Limari Brut (Chile) | 750ml | 4,000 |
| ロータリー ブリュット ロゼ (イタリア) | 750ml | 5,500 |
| Rotari Brut Rose Italy | | |
| ドメーヌ ビシュロンクレマンド ブルゴーニュ (フランス) | 750ml | 7,000 |
| Domaine du Bicheron Cremant de Bourgogne Blanc de Blancs (France) | | |
| モエ エ シャンドン ブリュット | 750ml | 14,000 |
| Moët & Chandon Brut | | |

白ワイン
White Wine
葡萄酒

| | | |
|---|-------|--------|
| パヌール (チリ) 辛口 | 125ml | 900 |
| Panul (Chile) Dry | 750ml | 3,800 |
| ローゼン リースリング ドライ (ドイツ) 辛口 | 750ml | 5,000 |
| Loosen Riesling Dry (Germany) | | |
| ボーグル ヴィンヤーズ シャルドネ (アメリカ・カルフォルニア) 辛口 | 750ml | 5,500 |
| Bogle Vilneyards Chardonnay (America) Dry | | |
| クラレンドル ブラン バイ シャトーオーブリオン11 | 750ml | 6,500 |
| Clarendelle Blanc by Ch.Haut Brion (France) Dry | | |
| カステッロ デラ サラ ブラミート シャルドネ (イタリア トスカーナ) やや辛口 | 750ml | 7,500 |
| Castelo Dela Sala Bramito Chardonnay (Italy) | | |
| キング エステート ピノ グリ (アメリカ オレゴン) 辛口 | 750ml | 7,500 |
| King Estate Pinot Gris (America) | | |
| リュリー ラ ショーム ブラン (フランス・ブルゴーニュ) 辛口 | 750ml | 12,000 |
| Rully La Chaume Blanc (France) Dry | | |

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已内含10%的サービス料及消費税

赤ワイン
Red Wine
葡萄酒

| | |
|---|--------------------------|
| パヌール (チリ) ミディアム Panul (Chile) Medium | 125ml 900 750ml 3,800 |
| クラレンドル ルージュ バイ シャトー オーブリオン (フランス ボルドー) ミディアム Clarendele Rouge by Ch.Haut Brion France | 750ml 6,500 |
| セレスン エステート モモ ピノ・ノワール (ニュージーランド) フルボディ Seresin Estate Momo Pinot Noir New Zealand | 750ml 7,000 |
| ル オーメドック ド ジスクール (フランス ボルドー) ミディアム Le Haut Medoc de Giscours France | 750ml 8,000 |
| シックスセンス シラー (アメリカ・カルフォルニア) フルボディ Michael David 6th Sense Syrah (America) Full Body | 750ml 8,000 |
| クロ・レ・ランパール ルージュ (フランス・ボルドー) ミディアム Clos les Remparts Rouge (France) Medium | 750ml 9,500 |
| インパリ (イタリア・シチリア) フルボディ Impari (Italy) Full Body | 750ml 9,500 |
| シャトー ソシアンド マレ (フランス ボルドー) ミディアム Château Sociando Malet France | 750ml 14,000 |
| サヴィニー レ ボーヌ プルミエ クリュレ セルパンチエール (フランス・ブルゴーニュ) フルボディ Savigny-les-Beaune 1er Cru Les Serpentieres | 750ml 18,000 |

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* 上述價格均已内含10%的服務費及消費税

ソフトドリンク・中国茶
Soft Drink and Chinese Tea
軟飲料・中國茶

| | |
|--|-----|
| オレンジ Orange | 650 |
| シークワサー Okinawa Lime | 650 |
| コーラ Cola | 650 |
| ジンジャーエール Ginger Ale | 650 |
| 黒烏龍茶 Black Oolong Tea | 650 |
| プーアル茶 Pu'er Tea | 650 |
| サンペレグリノ(スパークリング) 500ml S.Pellegrino | 900 |

* 料金にはサービス料10%及び消費税が含まれております。

* prices include 10% service charge and consumption tax.

* () 上述價格均已內含10%的服務費及消費税